



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 20.10.2004
COM(2004) 685 τελικό

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 περί καθορισμού των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα είδη βαθέων υδάτων όσον αφορά τα κράτη μέλη που προσχώρησαν το 2004

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το 2002, το Συμβούλιο καθόρισε ποσοστώσεις για έναν αριθμό ειδών βαθέων υδάτων σε ορισμένες θαλάσσιες περιοχές του Β.Α Ατλαντικού (κανονισμός 2340/2002¹). Οι περιορισμοί αυτοί αλιευμάτων θεσπίστηκαν βάσει επιστημονικών συμβουλών ότι τα αποθέματα αυτά ήταν ευπαθή και ότι υπήρχε ανάγκη επειγόντων μέτρων διατήρησης. Το Συμβούλιο θέσπισε επίσης περιορισμούς σχετικά με το μέγεθος των στόλων που επιτρέπεται να εκφορτώνουν σημαντικές ποσότητες ειδών βαθέων υδάτων και οι περιορισμοί αυτοί θεσπίστηκαν με τον κανονισμό του Συμβουλίου 2347/2002², για το μεγαλύτερο μέγεθος του στόλου το οποίο πραγματοποιούσε εκφορτώσεις που ανήρχοντο σε ποσότητα μεγαλύτερη από δέκα τόνους ανά σκάφος ετησίως κατά την τριετή περίοδο πριν την έναρξη της διαδικασίας λήψης της απόφασης σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

Σύμφωνα με το άρθρο 57 της πράξης προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, ενδείκνυται να οριστούν τώρα οι αλιευτικές δυνατότητες των κρατών προσχώρησης με την ίδια μέθοδο την οποία εφάρμοσε το Συμβούλιο κατά τη λήψη της απόφασης σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες το 2002.

Ποσοστώσεις

Η παρούσα πρόταση προβλέπει τις αλιευτικές δυνατότητες για τα κράτη προσχώρησης με τη χρήση της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε κατά το παρελθόν από την Επιτροπή για τη διατύπωση της πρότασής της σχετικά με την θέσπιση των ισχυουσών ποσοστώσεων για τα είδη βαθέων υδάτων. Για κάθε είδος και για κάθε περιοχή διαχείρισης που υπόκειται σε ποσοστώσεις, εξετάστηκαν τα επίσημα στοιχεία αλιευμάτων κατά τη διάρκεια δεκαετούς περιόδου αναφοράς (τα οποία υποβλήθηκαν σε διεθνείς οργανώσεις) και η πρόταση της Επιτροπής στηρίχθηκε στα δεδομένα αυτά κατά την πρόταση πρόσθετων αλιευτικών δυνατοτήτων για κάθε κράτος προσχώρησης.

Ως εκ τούτου, απαιτείται τροποποίηση του κανονισμού του Συμβουλίου 2340/2002 περί καθορισμού για το 2003 και το 2004 των αλιευτικών δυνατοτήτων στα είδη βαθέων υδάτων.

Αλιευτική ικανότητα

Τα κράτη μέλη της ΕΚ των 15 θέσπισαν περιορισμούς για το μέγεθος του στόλου που επιτρέπεται να εκφορτώνει είδη βαθέων υδάτων σύμφωνα με το μέγεθος του στόλου το οποίο αλιεύσε τα είδη αυτά κατά την τριετή περίοδο πριν τη λήψη απόφασης σχετικά με την υπαγωγή των ειδών αυτών σε ρυθμίσεις. Δεδομένου ότι τα κράτη προσχώρησης δεν συμμετείχαν στην απόφαση κατά το χρόνο εκείνο, ενδείκνυται τώρα να αποφασιστούν περιορισμοί σχετικά με το μέγεθος του στόλου των με την ίδια μέθοδο.

Ως εκ τούτου, απαιτείται τροποποίηση του κανονισμού του Συμβουλίου 2347/2002 περί του καθορισμού των ειδικών απαιτήσεων πρόσβασης και των συναφών όρων που εφαρμόζονται στην αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων.

¹ EE L 356, 31.12.2002, σ. 1.

² EE L 351, 28.12.2002, σ. 6.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 περί καθορισμού των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα είδη βαθέων υδάτων όσον αφορά τα κράτη μέλη που προσχώρησαν το 2004

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας³, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην πράξη προσχώρησης του 2003, δεν πραγματοποιήθηκε καμία προσαρμογή στον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2340/2002, της 16^{ης} Δεκεμβρίου 2002, περί καθορισμού για το 2003 και το 2004 των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων⁴ όσον αφορά την κατανομή αλιευτικών δυνατοτήτων για είδη βαθέων υδάτων στα νέα κράτη μέλη. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να κατανεμηθούν οι εν λόγω αλιευτικές δυνατότητες στα νέα κράτη μέλη για το 2004 λαμβανομένων υπόψη των συμφερόντων τους.
- (2) Η κατανομή αλιευτικών δυνατοτήτων δεν θα πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την υπαγωγή των αλιευμάτων που αλιεύθηκαν νόμιμα πριν την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού σε μειώσεις ποσοστώσεων βάσει του άρθρου 23 παράγραφος 1 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93⁵, του άρθρου 5 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 847/96⁶ ή του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

³ EE L 236, 23.9.2003, σ. 1 .

⁴ EE L 356, 31.12.2002, σ. 1.

⁵ EE L 261, 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 (EE L 289, 7.11.2003, σ. 1).

⁶ EE 115, 9.5.1996, σ. 3 .

- (3) Ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 της 16^{ης} Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικών απαιτήσεων πρόσβασης και συναφών όρων που εφαρμόζονται στην αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων⁷ καθορίζει τα ανώτατα όρια ισχύος μηχανών και αλιευτικής ικανότητας του αλιευτικού στόλου ο οποίος μπορεί να εκφορτώνει σημαντικές ποσότητες ειδών βαθέων υδάτων και ορίζει περίοδο αναφοράς για την θέσπιση των εν λόγω ανωτάτων ορίων, ήτοι τρία έτη πριν από την έναρξη ισχύος του. Ενδείκνυται να εφαρμοστούν παρόμοια μέτρα στα νέα κράτη μέλη λαμβανόμενης υπόψη της πλέον πρόσφατης ημερομηνίας εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού στα κράτη αυτά.
- (4) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 θα πρέπει να υποστούν ανάλογη τροποποίηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Προστίθεται το ακόλουθο 3α:

Άρθρο 3α

1. Τα αλιεύματα μεταξύ της 1^{ης} Ιανουαρίου και της 1^{ης} Μαΐου 2004 σκαφών των κρατών τα οποία προσχώρησαν το 2004 καταλογίζονται στις ποσοστάσεις που καθορίζονται στο παράρτημα 1.
2. Εντός [15 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], τα κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1, γνωστοποιούν στην Επιτροπή την ποσότητα των αλιευμάτων τους μεταξύ της 1^{ης} Ιανουαρίου και της 1^{ης} Μαΐου 2004.”

- (2) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 4α:

Άρθρο 4α

Το άρθρο 23 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 και το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 δεν εφαρμόζονται στα αλιεύματα που αλιεύθηκαν πριν [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης που καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 από σκάφη κρατών μελών που προσχώρησαν το 2004.”.

- (3) Το παράρτημα I τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁷ EE L 351, 28.12.2002, σ. 6.

Άρθρο 2

Στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

” 3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη που προσχώρησαν το 2004, υπολογίζουν την αθροιστική ισχύ και τον αθροιστικό όγκο των σκαφών τους τα οποία, κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα έτη 2000, 2001 ή 2002, εκφόρτωσαν ποσότητα μεγαλύτερη των 10 τόνων οποιουδήποτε μείγματος ειδών βαθέων υδάτων. Οι αθροιστικές αυτές τιμές γνωστοποιούνται στην Επιτροπή.”

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1^η Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, [...]

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 τροποποιείται ως εξής:

(1) Η καταχώρηση σχετικά με το μαύρο σπαθόψαρο στη ζώνη V, VI, VII, XII αντικαθίσταται από τα εξής:

”5. Είδος:	Μαύρο σπαθόψαρο <i>Aphanopus carbo</i>	Ζώνη:	V, VI, VII, XII (Κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στη κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία τρίτων χωρών)
Γερμανία	37		(¹) Μόνο για παρεμπόπτοντα αλιεύματα. Δεν επιτρέπεται στοχοθετημένη αλίευση δυνάμει της ποσόστωσης αυτής.
Εσθονία	348		
Ισπανία	185		
Γαλλία	2600		
Ιρλανδία	93		
Λιθουανία	38		
Πολωνία	20		
Ηνωμένο Βασίλειο	185		
Λοιποί(¹)	10		
ΕΚ	3571		

(2) Η καταχώρηση σχετικά με το είδος γρεναδιέρος των βράχων στη ζώνη Vb, VI, VII αντικαθίσταται από τα εξής:

”23. Είδος:	Γρεναδιέρος των βράχων <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Ζώνη:	Vb, VI, VII (Κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στη κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία τρίτων χωρών)
Γερμανία	10		(¹) Μόνο για παρεμπόπτοντα αλιεύματα. Δεν επιτρέπεται στοχοθετημένη αλίευση δυνάμει της ποσόστωσης αυτής. “
Εσθονία	87		
Ισπανία	86		
Γαλλία	4 396		
Ιρλανδία	346		
Λεττονία	38		
Λιθουανία	154		
Πολωνία	795		
Ηνωμένο Βασίλειο	258		
Λοιποί(¹)	10		
ΕΚ	6180		

(3) Η καταχώρηση σχετικά με το είδος μουρούνα στη ζώνη VI,VII αντικαθίσταται από τα εξής:

“31. Είδος:	Μουρούνα	Ζώνη:	VI, VII (Κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στη κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία τρίτων χωρών)
	<i>Molva dypterygia</i>		
Γερμανία	39		(¹) Μόνο για παρεμπίπτοντα αλιεύματα. Δεν επιτρέπεται στοχοθετημένη αλίευση δυνάμει της ποσόστωσης αυτής. “
Εσθονία	5		
Ισπανία	122		
Γαλλία	2788		
Ιρλανδία	10		
Λιθουανία	4		
Πολωνία	2		
Ηνωμένο Βασίλειο	709		
Λοιποί(¹)	10		
EK	3689		